

DCFC24 Mono standard borne de recharge

Manuel d'utilisateur

07/2020

	Description 1 CHAdeMO	Description 2 CCS Combo 2
Certification	EVD1S24T0H	EVD1S24T0B



Pour la version pied (borne de recharge piedestal, ajouter la reference EVP1DB1LG Piedestal_24kW DC Chargeur_mono

Le présent document comprend des descriptions générales et/ou des caractéristiques techniques des produits mentionnés. Il ne peut pas être utilisé pour définir ou déterminer l'adéquation ou la fiabilité de ces produits pour des applications utilisateur spécifiques. Il incombe à chaque utilisateur ou intégrateur de réaliser l'analyse de risques complète et appropriée, l'évaluation et le test des produits pour ce qui est de l'application à utiliser et de l'exécution de cette application. Ni la société Schneider Electric ni aucune de ses sociétés affiliées ou filiales ne peuvent être tenues pour responsables de la mauvaise utilisation des informations contenues dans le présent document. Si vous avez des suggestions d'amélioration ou de correction ou avez relevé des erreurs dans cette publication, veuillez nous en informer.

Aucune partie de ce document ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou photocopie, sans l'autorisation écrite expresse de Schneider Electric.

Toutes les réglementations locales, régionales et nationales pertinentes doivent être respectées lors de l'installation et de l'utilisation de ce produit. Pour des raisons de sécurité et afin de garantir la conformité aux données système documentées, seul le fabricant est habilité à effectuer des réparations sur les composants.

Lorsque des équipements sont utilisés pour des applications présentant des exigences techniques de sécurité, suivez les instructions appropriées.

La non-utilisation du logiciel Schneider Electric ou d'un logiciel approuvé avec nos produits matériels peut entraîner des blessures, des dommages ou un fonctionnement incorrect.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels.

© 2020 Schneider Electric. Tous droits réservés.

Table des matières

1. Consignes de sécurité	4
Informations importantes	4
AVIS.....	4
REMARQUE IMPORTANTE	4
2. A propos de ce manuel	5
Objectif du document	5
Champ d'application	5
Documents à consulter	5
3. Consignes de sécurité générales	6
4. Aperçu général	7
Vue extérieure	7
5. Specifications techniques	8
Alimentation principale	8
6. Instructions d'utilisation	12
Démarrer une session de charge du véhicule	12
Arrêter une session de charge du véhicule	12
Arrêt d'urgence	12
7. Utilisation	13
Identification de l'utilisateur	14
Connexion du véhicule électrique	14
Communication avec le véhicule électrique	15
Charge du véhicule électrique	15
Fin de charge	16
Autres messages	18
Erreurs	19
8. Protection de l'environnement	21
Recyclage des emballages	21
Recyclage en fin de vie	21

1. Consignes de sécurité

Informations importantes

AVIS

Lisez attentivement ces instructions et examinez le matériel pour vous familiariser avec l'appareil avant de tenter de l'installer, de le faire fonctionner ou d'assurer sa maintenance. Les messages spéciaux suivants que vous trouverez dans cette documentation ou sur l'appareil ont pour but de vous mettre en garde contre des risques potentiels ou d'attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



La présence d'un de ces symboles sur une étiquette de sécurité Danger collée sur un équipement indique qu'un risque d'électrocution existe, susceptible d'entraîner la mort ou des blessures corporelles si les instructions ne sont pas respectées.



Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il vous avertit d'un risque de blessures corporelles. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité associées à ce symbole pour éviter de vous blesser ou de mettre votre vie en danger.

DANGER

DANGER indique une situation immédiatement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera** la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse et **susceptible d'entraîner** la mort ou des blessures graves.

ATTENTION

ATTENTION indique une situation potentiellement dangereuse et **susceptible d'entraîner** des blessures mineures ou modérées.

AVIS

AVIS indique des pratiques n'entraînant pas de risques corporels.

REMARQUE IMPORTANTE

L'installation, l'utilisation, la réparation et la maintenance des équipements électriques doivent être assurées par du personnel qualifié uniquement. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce matériel.

Une personne qualifiée est une personne disposant de compétences et de connaissances dans le domaine de la construction, du fonctionnement et de l'installation des équipements électriques, et ayant suivi une formation en sécurité leur permettant d'identifier et d'éviter les risques encourus.

Cet appareil ne doit pas être installé ou utilisé si vous constatez qu'il est endommagé.

Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de non-respect des instructions données dans ce document.

2. A propos de ce manuel

Objectif du document

Ce guide a pour objectif de fournir les informations nécessaires à l'utilisation des bornes de charge EVlink chargeur rapide DC.

DANGER

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Ne réalisez pas les procédures de remplacement des blocs prise et platines si vous n'êtes pas du service après-vente Schneider Electric.

Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.

Champ d'application

Ce guide d'utilisation concerne les bornes de charge rapide DC EVlink suivantes :

- EVD1S24T0H Chargeur 24kW DC Evlink CHAdeMO
- EVD1S24T0B Chargeur 24kW DC Evlink CCS Combo 2

Documents à consulter

Vous pouvez lancer une recherche par référence depuis notre site www.se.com afin de télécharger les documents suivants :

Titre de documentation	Référence
Guide d'installation standard multi	MFR77341
Guide D'installation standard mono	MFR77340
Notice de mise en service	MFR77344
Manuel d'utilisateur standard multi	MFR77343
Manuel d'utilisateur standard mono	MFR77342
Notice de maintenance	MFR77345
Notice gestion des bages	MFR77346

3. Consignes de sécurité générales

AVIS

CONSERVER CE MANUEL

- Pour garantir un fonctionnement correct et sûr, veuillez lire attentivement ces instructions d'utilisation et les conserver pour référence ultérieure.
- Ce manuel contient des instructions importantes pour le chargeur rapide DC qui doivent être suivies pendant l'installation, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil.
- Cet équipement doit être installé, réglé et entretenu par du personnel électrique qualifié, familier avec la construction et le fonctionnement de ce type d'équipement et les dangers associés.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.

DANGER

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, DE BLESSURE ET/OU DE BRÛLURE

- Seules des personnes qualifiées, formées et autorisées répareront, remplaceront ou ajusteront cet équipement.
- Assurez-vous que le disjoncteur d'entrée CA est ouvert et mesure 0V avant le disjoncteur.
- Ne pas utiliser ce produit si les câbles (entrée ou sortie) sont effilochés, ont une isolation endommagée ou tout autre signe de dommage.
- N'utilisez pas ce produit si le boîtier ou les connecteurs EV sont cassés, fissurés, ouverts ou présentent d'autres signes de dommages.
- Cet équipement utilise des pièces, comme des interrupteurs et des relais, qui peuvent potentiellement produire des arcs électriques ou des étincelles. Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur, cet équipement doit être installé à au moins 500 mm (18 pouces) au-dessus du plancher.

Le non-respect de ces instructions entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE DOMMAGE AU MATÉRIEL

- N'utilisez pas ce produit si le boîtier ou les connecteurs EV/EVSE sont cassés, fissurés, ouverts ou présentent d'autres signes de dommages.
- N'utilisez pas de rallonge ou de deuxième câble en plus du câble pour le raccordement de l'EV à l'EVSE.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels.

AVIS

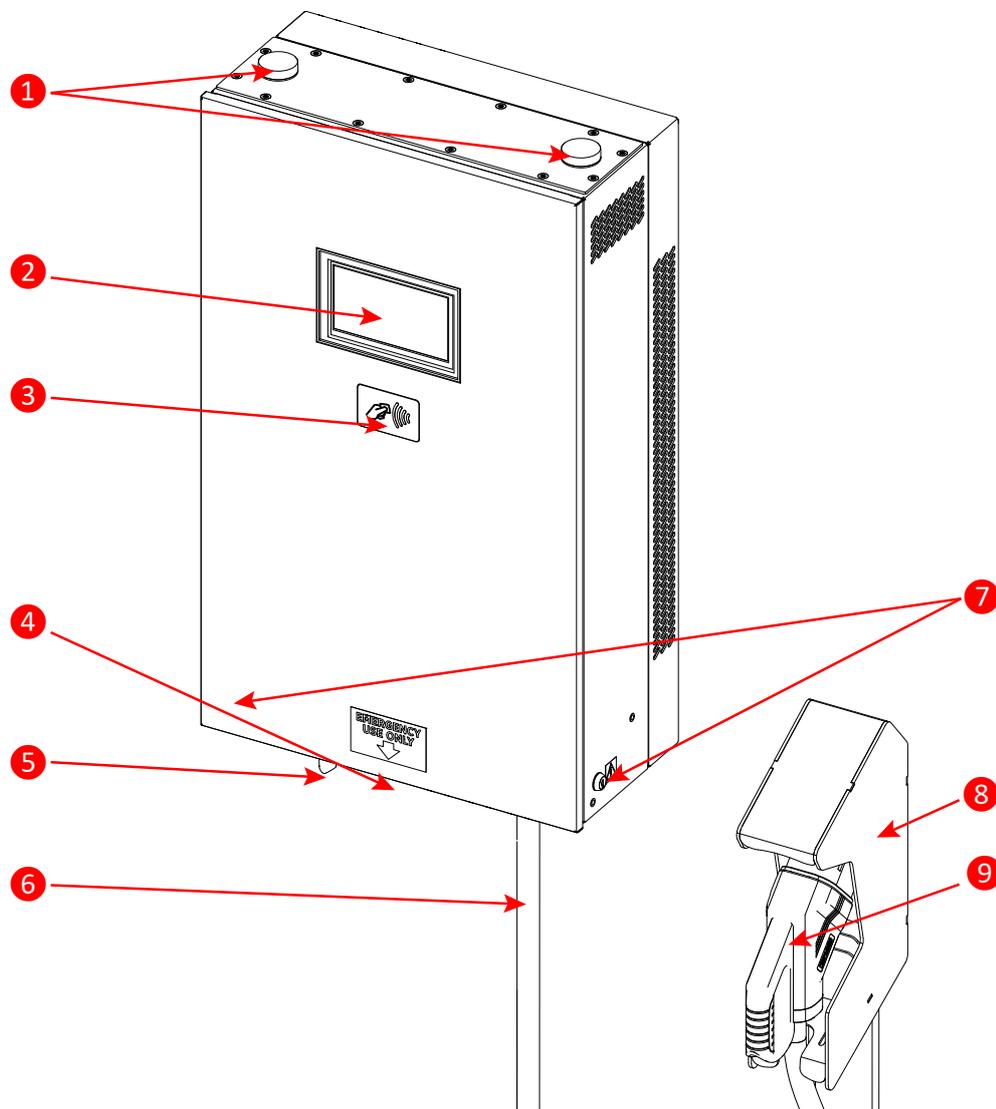
LIRE CE MANUEL

- La clé de verrouillage, fournie avec l'unité, doit être conservée dans un endroit sûr et connu par une personne qui a lu et comprend le contenu de ce manuel.
- N'ouvrez jamais le capot avant tant que le courant électrique et la tension est présente.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil lorsque la porte de l'armoire est ouverte ou déverrouillée.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dommages matériels..

4. Aperçu général

Vue extérieure



- 1 Antennes
- 2 Écran tactile
- 3 Lecteur RFID
- 4 Bouton d'arrêt d'urgence
- 5 Câble d'entrée
- 6 Câble de sortie
- 7 Serrure à clés
- 8 Étui pour coupleur
- 9 Coupleur de sortie DC

5. Specifications techniques

Alimentation principale

La station de charge peut être raccordée à plusieurs alimentations secteur comme indiqué dans les tableaux suivants.

Alimentation triphasé L1/L2/L3 + N + Terre (24kW)			
Plage de tension réseau triphasé	V_{AC}	400 V_{AC}	± 10%
Système de mise à la terre	TT ou TN		
Fréquence	f	50 Hz	± 10%
Courant d'entrée nominal	I_{AC}	40-32A	Nom
Courant d'entrée maximum	I_{AC}	45A	Max
Facteur de puissance	PF	0,99	Nom
Rendement	η	95 %	Max
Courant harmonique @ tension nominale du réseau	THDi	< 13 %	Max

Protection interne de l'entrée AC			
Limitation du courant d'appel par phase	$I_{APPEL\ LIMITE}$	< 3 x I_{AC}	Max
Courant nominal des fusibles (par module)	$I_{COUPURE\ Nominal}$	80A	typ
Pouvoir de coupure des fusibles	$I_{COUPURE\ Capacité}$	80 000A	Max
Courant de fuite maximum à la terre	I_{FUITE}	< 3,5 mA	Max
Bouton-poussoir d'urgence	Oui		
Catégorie de surtension (IEC60664-1)	III		
Classe de protection d'isolation (IEC60664-1)	Classe I		

Sortie DC			
Tension de sortie COMBO 2	V_{DC_max}	530 V_{DC}	Max
	V_{DC_min}	200 V_{DC}	Min
Tension de sortie CHAdeMO	V_{DC_max}	500 V_{DC}	Max
	V_{DC_min}	150 V_{DC}	Min
Courant de sortie	I_{DC_max}	65A	Max
	I_{DC_min}	1,5A	Min
Puissance de sortie maximale	P_{OUT}	24kW	Max
Connecteur (côté borne de charge)	Câble attaché		
Socle de prise du véhicule	CCS COMBO 2 ou CHAdeMO		
Longueur du câble de sortie	Mètres	3.5	-10/+0%

Protection interne de la sortie DC			
Protection logicielle et matérielle contre les court-circuits	Oui		
Protection logicielle et matérielle contre les surtensions	ajustable	+10% max	
Protection contre la surchauffe	-	70	°C
Protection contre l'inversion de polarité	Oui		
Contacteur de sortie DC	Oui (2 pôles)		
Courant nominal du fusible (sortie)	$I_{FUSIBLE}$	125	A
Isolation galvanique	$V_{entrée / sortie}$	5200	V_{DC}
Temps max. de décharge de la ligne DC < 60V	$T_{<60V}$	1	s

Appareil d'isolation intégrée des modules de charge	
Temps de réponse (tan)	< 3sec. pour des défauts asymétriques < 62sec. pour des défauts symétriques
Temps d'auto-test	Au démarrage et toutes les 60s pendant la charge
Résistance interne R_i du circuit de mesure	1.5Mohms permanent 750Kohms de mesure continue 300Kohms pendant des mesures de commutations simultanées
Méthode de mesure	Continue et commutations simultanées
Courant de mesure I_m	< 1,4mA à RF=0
Plage de mesure (Ran)	20Kohms...300Kohms
Incertitude relative	+/-15%
Courant de ligne L+/L- (U_n)	DC 150V...530V
Système de fuite de la capacité C_e	$\leq 1\mu F$: La valeur de réponse (Ran) et son temps (tan) ne sont pas garantis pour des capacités dépassant 1 μF
Parallélisation	Avertissement : Ne pas connecter le système de surveillance de l'isolation (IMD) en parallèle ! La valeur de réponse (Ran) et son temps (tan) ne sont pas garantis.

Caractéristiques de radiofréquence				
Le module d'équipement est conçu pour fournir aux clients une couverture réseau mondiale sur la connectivité UMTS / HSPA +. Il est également totalement compatible avec les réseaux EDGE et GSM / GPRS existants.				
	Bande de fréquence (MHz)		Puissance de sortie (dBm)	
	Tx	Rx	Min	Max
GSM850/EGSM900 (GMSK)	880-915	925-960	5 \pm 5dB	33 \pm 2dB
GSM850/EGSM900 (8-PSK)	880-915	925-960	0 \pm 5dB	27 \pm 3dB
DCS1800/PCS1900 (GMSK)	1710-1785	1805-1880	0 \pm 5dB	30 \pm 2dB
DCS1800/PCS1900 (8-PSK)	1710-1785	1805-1880	0 \pm 5dB	26 \pm 3dB
WCDMA	B1/B2/B4-B6/B8/B19	B1/B2/B4-B6/B8/B19	<-49	24 +1/-3dB
LTE-FDD	B1-B5/B7/B8/B12/ B13/B18-B20/B25/ B26/B28	B1-B5/B7/B8/B12/ B13/B18-B20/B25/ B26/B28	<-39	23 \pm 2dB
LTE-TDD	B38-B41	B38-B41	<-39	23 \pm 2dB

Caractéristiques lecteur RFID	
Pour lancer une charge, l'utilisateur doit passer une carte RFID devant le lecteur	
Bande de fréquence	13.56 Mhz
Puissance de sortie	-5dBuA/m@3m

Généralités et dimensions			
Dimensions extérieures (mm)	H x L x P	860 x 507 x 250 mm	
Poids (sans support et câbles)	kg	66kg	Max
Poids avec piedestal	kg	117kg	Max
Type d'installation	Fixation murale ou sur piédestal avec les points de fixation appropriés		
Point de fixation	8 vis		
Indice de protection (EN60529)	IP	IP55	
Système de refroidissement	Radiateur avec flux d'air forcé par des ventilateurs IP55 sans filtre à air		
Niveau sonore (1m, toutes directions)	Db(A)	65dB(A) (1m)	

Contraintes climatiques et environnementales			
Température de fonctionnement (avec régulation de température)	-25°C à +55°C ⁽³⁾		
Température de stockage	-25°C à +60°C		
Humidité relative	RH	10% à 95%	
Altitude de l'installation	Alt	2 000m	Max

Normes et standards	
Basse tension CE Directive CE (LVD)	2014/35/EU
Directive Electromagnétique CE (CEM)	2014/30/EU
Directive Equipement Radio (RED)	2014/53/EU
Système de charge conductive pour véhicules électriques partie 1 Règles générales	IEC 61851-1
Système de charge conductive pour véhicules électriques partie 22 Borne de charge conductive AC pour véhicules électriques	IEC 61851-22
Système de charge conductive pour véhicules électriques partie 23 Borne de charge conductive DC pour véhicules électriques	IEC 61851-23
Compatibilité électromagnétique (CEM) pour les chargeurs externes de véhicules électriques	IEC 61851-21-2
Appareil de surveillance de l'isolement (IMD)	IEC 61557-1 & IEC 61557-8
RoHS	2015/863/EU
Déclaration de conformité CE ⁽⁴⁾	Oui

(1) Le courant de sortie maximum sera adapté en fonction du courant de fonctionnement maximum de la prise du véhicule.

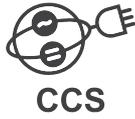
(2) Le courant de sortie peut être réduit en fonction de la température.

(3) Régulation de la température possible au-delà de 35°C.

(4) Le marquage CE apposé sur le produit atteste la conformité du produit aux exigences applicables de la législation communautaire d'harmonisation en vigueur.

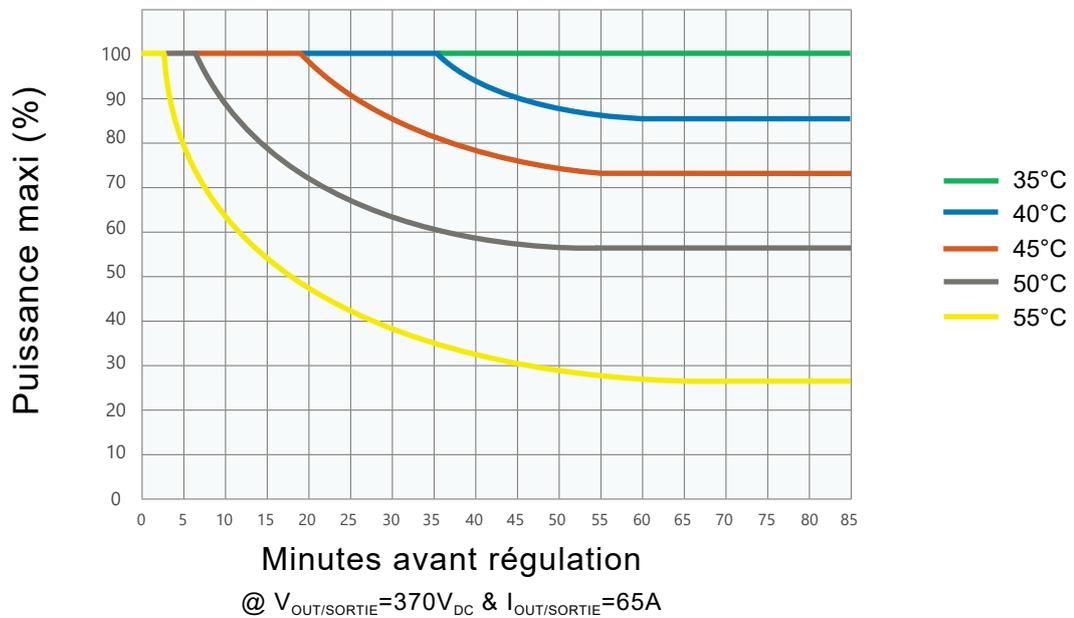
(5) Sur le chargeur rapide DC standard mono, il n'y a qu'un connecteur Combo ou un connecteur ChA-deMO.

Conformité



Courbe de régulation de température

Comme il existe une corrélation directe entre le courant et la température ambiante, une courbe de régulation de la température est utilisée pour toutes les stations de charge.



6. Instructions d'utilisation

Démarrer une session de charge du véhicule en DC

Avant de commencer une session de charge :

S'assurer que l'appareil est monté conformément aux instructions de montage avant de l'utiliser.

Vous devez avoir une carte RFID activée sur le serveur de supervision (backend) ou être connecté à l'application de supervision.

A) Passer une carte RFID activée devant le lecteur de carte

ou

B) Démarrer la charge à distance via une application de supervision

A) L'appareil émettra un bip sonore une fois que le balayage de la carte a réussi.

B) Attendre les indications à l'écran

L'afficheur indiquera si la charge a été autorisée.

L'afficheur indique à l'utilisateur quand brancher le coupleur au véhicule.

Brancher fermement le coupleur au véhicule. Le loquet doit se verrouiller

Observer l'afficheur ; la charge commencera une fois que la voiture aura accepté le chargeur.

Arrêter une session de charge du véhicule

Le chargeur s'arrête automatiquement lorsque la charge est terminée. La charge rapide se fera jusqu' à 80% de la charge de la batterie du véhicule. Le chargeur ajuste sa puissance en fonction des exigences du véhicule, de la température ambiante et d'autres facteurs.

Pour arrêter la charge avant la fin du cycle de charge, procédez comme décrit ci-dessous :

A) Passer la carte ayant servie à lancer la session devant le lecteur de carte.

ou

B) Arrêter à distance la charge via une application de supervision

L'affichage indique que la session se termine.

Une fois la session terminée, le véhicule déverrouille le coupleur. Un déclic peut être entendu au niveau du véhicule ou du coupleur.

Une fois déverrouillé, débrancher le coupleur du véhicule.

Remettre le coupleur sur le socle de la station de charge.

Arrêt d'urgence

En cas d'urgence, le bouton d'arrêt d'urgence peut être enfoncé pour arrêter immédiatement la charge.

Pour l'arrêt d'urgence, suivez ces étapes :

Appuyer sur le bouton d'arrêt d'urgence sur le panneau avant du chargeur.

Le texte "Erreur survenue 0x02. Arrêt d'urgence. Débranchez le véhicule et relâchez le bouton d'urgence."

Débrancher le coupleur du véhicule

Pour réinitialiser après l'arrêt d'urgence, tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il sorte. Après un autotest, l'afficheur supprime le message d'arrêt d'urgence et est prêt pour une nouvelle session.

7. Utilisation

Disponible	Communication en cours / Fin de charge	Charge en cours	Indisponible	Erreur
				
				

Note : Applicable en COMBO, CHAdeMO et AC.

États du chargeur

Disponible : Connecteur disponible

Communication en cours : Communication avec le VE

Fin de charge : Fin de charge ou charge terminée mais avec le connecteur encore connecté au véhicule

Indisponible : Connecteur indisponible

Erreur : Une erreur est apparue

Identification de l'utilisateur

La station de charge reste en mode veille en attendant l'identification d'un nouvel utilisateur. Lorsqu'un utilisateur souhaite recharger le véhicule électrique, il y a 2 façons de s'identifier sur la station de charge :

- soit en passant une carte RFID activée devant lecteur de carte
- soit en lançant la charge à distance via une application reliée au serveur de supervision



Note : Applicable en COMBO, CHAdeMO



Note : Applicable en COMBO, CHAdeMO

Connexion du véhicule électrique (VE)

La station de charge invite l'utilisateur à connecter le VE avec l'écran suivant :



Note : Applicable en COMBO, CHAdeMO

Communication avec le VE

Avant de commencer une charge, la station de charge communique avec le véhicule électrique pour recueillir des informations. Toutes ces étapes sont nécessaires pour adapter les paramètres de la station de charge au véhicule électrique.



Note : Applicable en COMBO, CHAdeMO



Note : Applicable en COMBO et CHAdeMO

Charge du VE

Combined Charging System (CCS) et CHAdeMO

Pendant la charge du véhicule électrique, la station de charge affiche les informations de charge (temps écoulé depuis le début de la charge, énergie chargée et pourcentage de charge).



Note : Applicable en COMBO et CHAdeMO

Fin de charge

Après avoir rechargé le véhicule électrique, la station de charge effectue plusieurs étapes de contrôle avant de déconnecter le véhicule.

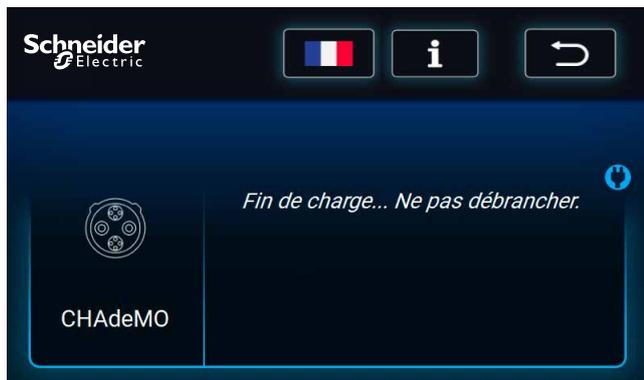
Combined Charging System (CCS)

Lorsque le protocole COMBO est utilisé, l'utilisateur peut débrancher le véhicule une fois la charge terminée.



CHAdeMO

Lorsque le protocole CHAdeMO est utilisé, l'utilisateur doit appuyer sur la croix rouge après avoir débranché son véhicule.

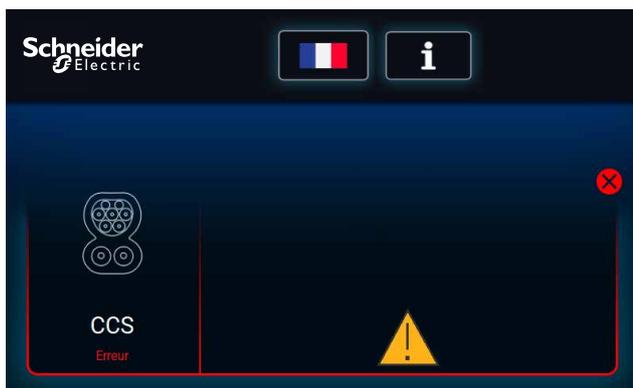


Autres messages

Message	Description
ERREUR LORS DE LA CONNEXION AU SERVEUR. INTERRUPTION DU DÉMARRAGE. CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE.	Message affiché lors du démarrage de la station de recharge si le serveur de supervision refuse la connexion.
ERREUR LORS DE LA CONNEXION AU LECTEUR RFID. INTERRUPTION DU DÉMARRAGE. CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si le module RFID ne fonctionne pas. Veuillez contacter le support technique.
ERREUR CONNEXION À LA CARTE DE COMM. INTERRUPTION DU DÉMARRAGE. CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE.	Message affiché lors du démarrage de la station de charge si la carte CCU ne fonctionne pas. Veuillez contacter le support technique.
ERREUR CONNEXION AUX CARTES DE PUISSANCE. INTERRUPTION DU DÉMARRAGE. CONTACTEZ LE SERVICE APRÈS-VENTE.	Message affiché au démarrage de la station de charge en l'absence de communication interne. Veuillez contacter le support technique.
CHARGEUR DÉSACTIVÉ. NE PAS CHARGER.	Chargeur inopérant. Le serveur de supervision n'accepte pas la demande de charge.
CHARGEUR DÉSACTIVÉ. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Chargeur inopérant. Le serveur de supervision n'accepte pas la demande de charge. Débranchez le véhicule.
ÉCHEC D'AUTORISATION. RÉESSEYER DE VOUS IDENTIFIER.	Utilisateur rejeté par le serveur de supervision.
CHARGEUR HORS-LIGNE. CHARGE IMPOSSIBLE.	Chargeur hors ligne.
ERREUR DÉLAI PASSÉ. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	Délai d'attente dépassé pour l'identification de l'utilisateur, débrancher le véhicule avant d'essayer à nouveau de l'identifier.
BRANCHEZ LA VOITURE POUR CHARGER. AUCUN VÉHICULE DÉTECTÉ. NOUVEL ESSAI ... X	ChaDeMo uniquement : utilisateur identifié, en attente de la connexion du véhicule électrique.
ERREUR: ÉCHEC D'AUTORISATION VOUS NE POUVEZ PAS ARRÊTER LA CHARGE.	La charge ne peut pas être interrompue par cet utilisateur qui n'est pas reconnu par le serveur de supervision.
POUR ARRÊTER LA CHARGE, IDENTIFIEZ-VOUS AVEC UNE CARTE RFID OU L'APPLICATION.	L'utilisateur veut arrêter la charge. Il doit s'identifier pour pouvoir éteindre la charge et déconnecter son véhicule.
CHARGE ARRÊTÉE. IDENTIFIANT REFUSÉ. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Utilisateur non reconnu par le serveur de supervision. Charge terminée. Débranchez le véhicule.
CHARGE ARRÊTÉE. IDENTIFIANT REFUSÉ. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS POUR CLORE LA SESSION.	ChaDeMo uniquement : Utilisateur non reconnu par le serveur de supervision. Charge terminée. Débranchez le véhicule.
STATION ÉTEINTE. RALLUMEZ LE CHARGEUR.	Station de charge arrêtée. Veuillez contacter le support technique pour redémarrer la station de charge.
MISE À JOUR EN COURS... NE PAS CHARGER.	La station de charge est en cours de mise à jour. S'il vous plaît, attendez.
ERREUR MISE À JOUR. NE PAS CHARGER. ATTENTE D'UNE NOUVELLE MISE À JOUR.	Erreur de mise à jour. Veuillez contacter l'assistance technique pour la mise à jour de la station de charge.
ARRÊT PROGRAMMÉ. LA STATION VA REDÉMARRER.	La station est en cours de redémarrage.
LA STATION A REDÉMARRÉ. DÉBRANCHEZ LA VOITURE.	CCS uniquement : Station redémarrée lors d'une charge. Veuillez débrancher et réessayer de lancer la charge.
ATTENTION: ÉCHEC DE L'ISOLATION.	Isolation du câble défectueuse. Veuillez contacter le support technique.

Erreurs

Les messages d'erreur sont affichés avec un écran de caractéristiques. Ils sont ainsi facilement identifiables par l'utilisateur. Un pictogramme d'avertissement s'affiche avec le message d'erreur comme illustré ci-dessous.



Le tableau ci-dessous liste les messages d'erreur qui apparaissent à l'écran.

Erreur	Description des erreurs
ERREUR SURVENUE: 0X02 - 0X03 - 0X81 ARRÊT D'URGENCE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE ET RELÂCHEZ LE BOUTON D'URGENCE.	L'arrêt d'urgence a été déclenché. Veuillez débrancher votre véhicule et relâcher le bouton d'urgence.
ERREUR SURVENUE: 0X02 - 0X03 - 0X81 ARRÊT D'URGENCE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE ET RELÂCHEZ LE BOUTON D'URGENCE.	L'arrêt d'urgence a été déclenché. Veuillez débrancher votre véhicule et relâcher le bouton d'urgence.
ERREUR SURVENUE: 0X0A - 0X86 LE CHARGEUR EST EN SURCHAUFFE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE ET VÉRIFIEZ QUE LES AÉRATIONS NE SONT PAS OBSTRUÉES.	La station de charge surchauffe. Veuillez débrancher la fiche de votre véhicule et vérifier si aucune aération n'est obstruée.
ERREUR SURVENUE: 0X0A - 0X86 LE CHARGEUR EST EN SURCHAUFFE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE, IDENTIFIEZ-VOUS ET VÉRIFIEZ QUE LES AÉRATIONS NE SONT PAS OBSTRUÉES.	ChaDeMo uniquement : La station de charge surchauffe. Veuillez débrancher votre véhicule, identifiez et vérifiez qu'aucun conduit d'aération n'est obstrué.
ERREUR SURVENUE: 0X51 PAS DE COMMUNICATION AVEC LE VÉHICULE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	La connexion avec le véhicule a été perdue. Veuillez débrancher votre véhicule.
ERREUR SURVENUE: 0X07 - 0X29 - 0X51 PAS DE COMMUNICATION AVEC LE VÉHICULE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS POUR CLORE VOTRE SESSION.	ChaDeMo uniquement : La liaison avec le véhicule a été perdue. Veuillez débrancher le véhicule puis identifier-vous pour clore la session.
ERREUR SURVENUE: 0X22 - 0X33 LE CONNECTEUR N'EST PAS VERROUILLÉ. EN BRANCHANT LE VÉHICULE, GARDEZ LE FERMEMENT APPUYÉ CONTRE LA VOITURE JUSQU'AU DÉBUT DE LA CHARGE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Le connecteur ne peut pas se verrouiller. Veillez à positionner le connecteur correctement. Veuillez débrancher votre véhicule.
ERREUR SURVENUE: 0X22 LE CONNECTEUR N'EST PAS VERROUILLÉ. EN BRANCHANT LE VÉHICULE, GARDEZ LE FERMEMENT APPUYÉ CONTRE LA VOITURE JUSQU'AU DÉBUT DE LA CHARGE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : Le connecteur ne peut pas se verrouiller. Veillez à positionner le connecteur correctement. Débranchez votre véhicule et identifiez-vous.
ERREUR SURVENUE: 0X3A VOTRE BATTERIE EST INCOMPATIBLE AVEC CE CHARGEUR. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Votre modèle de batterie est incompatible avec ce chargeur. Veuillez débrancher votre véhicule.
ERREUR SURVENUE: 0X11 VOTRE BATTERIE EST INCOMPATIBLE AVEC CE CHARGEUR. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : Votre modèle de batterie est incompatible avec ce chargeur. Veuillez débrancher puis identifier.

Erreur	Description des erreurs
ERREUR SURVENUE: 0X32 LE LEVIER DE VITESSE N'EST PAS EN POSITION PARKING. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Votre équipement n'est pas en position de stationnement. Veuillez débrancher votre véhicule et enclencher la vitesse en position de stationnement.
ERREUR SURVENUE: 0X14 LE LEVIER DE VITESSE N'EST PAS EN POSITION PARKING. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : Votre équipement n'est pas en position de stationnement. Veuillez débrancher votre véhicule, identifier et engager la vitesse en position de stationnement.
ERREUR SURVENUE: 0X15 LE VÉHICULE A DÉTECTÉ UNE ERREUR. CONSULTEZ VOTRE VÉHICULE POUR PLUS D'INFORMATION. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : Votre véhicule a détecté une erreur. Vérifiez le message d'erreur dans le véhicule, débranchez-le puis identifiez-vous.
ERREUR SURVENUE: 0X31 VOTRE BATTERIE EST EN SURCHAUFFE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	La température de votre batterie est trop élevée. Veuillez débrancher votre véhicule.
ERREUR SURVENUE: 0X19 VOTRE BATTERIE EST EN SURCHAUFFE. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : La température de la batterie est trop élevée. Débranchez votre véhicule après vous être identifié.
ERREUR SURVENUE: 0X46 CONNEXION PERDUE ENTRE L'ÉCRAN ET LE CHARGEUR. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	La connexion entre l'écran de l'interface homme-machine et le chargeur a été perdue. Veuillez débrancher votre véhicule.
ERREUR SURVENUE: 0X46 CONNEXION PERDUE ENTRE L'ÉCRAN ET LE CHARGEUR. DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS.	ChaDeMo uniquement : La connexion entre le chargeur d'écran de l'interface homme-machine a été perdue. Débranchez votre véhicule et identifiez-vous.
ERREUR SURVENUE: 0X-- DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE.	Pour tous les autres codes d'erreur, veuillez consulter le manuel de maintenance.
ERREUR SURVENUE: 0X-- DÉBRANCHEZ LE VÉHICULE PUIS IDENTIFIEZ-VOUS POUR CLORE VOTRE SESSION.	ChaDeMo uniquement : Pour tous les autres codes d'erreur, veuillez vous référer au manuel de maintenance.

8. Protection de l'environnement

Recyclage des emballages

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs prévus à cet effet. Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

Recyclage en fin de vie

Les produits de la gamme EVlink Parking ont été optimisés afin de réduire la quantité de déchets produite en fin de vie et de mieux valoriser les composants et matériaux constitutifs des produits en suivant la filière de traitement habituelle. La conception des produits a été réalisée afin que leurs composants puissent être traités suivant les procédés de traitement usuels : dépollution si cela est recommandé, réutilisation et/ou démantèlement de façon à améliorer les performances de recyclage, et broyage pour séparer le reste des matériaux.



GDE22749-FR-00

Schneider Electric Industries SAS

35, rue Joseph Monier
CS 30323
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

www.se.com

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques par les textes et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

07-2020